

Страни в главното производство

Жалбоподатели: Peter Radgen, Lilian Radgen

Ответник: Finanzamt Ettlingen

Диспозитив

Разпоредбите на Споразумението между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Конфедерация Швейцария, от друга страна, относно свободното движение на хора, подписано на 21 юни 1999 г. в Люксембург, отнасящи се до равното третиране на заетите лица, трябва да се тълкуват в смисъл, че не допускат законодателство на държава членка като разглежданото в главното производство, което не предоставя на неограничено задължен за данъка върху доходите гражданин — местно лице, упражнил правото си на свободно движение, за да осъществява допълнителна преподавателска дейност като заето лице в полза на публичноправно юридическо лице, установено в Швейцария, възможност за освобождаване от данъка във връзка с доходите, получени от тази дейност като заето лице, докато такова освобождаване щеше да бъде предоставено, ако посочената дейност бе извършвана в полза на публичноправно юридическо лице, установено в тази държава членка, в друга държава — членка на Европейския съюз, или в друга държава, спрямо която се прилага Споразумението за Европейското икономическо пространство от 2 май 1992 г.

⁽¹⁾ ОВ С 16, 18.1.2016 г.

Решение на Съда (шести състав) от 14 септември 2016 г. — Ori Martin SA (C-490/15 P), Siderurgica Latina Martin SpA (SLM) (C-505/15 P)/Европейска комисия

(Съединени дела C-490/15 P и C-505/15 P) ⁽¹⁾

(Обжалване — Конкуренция — Картели — Европейски пазар на стоманата за предварително налягане — Глоби — Изчисляване на размера на глобите — Регламент (ЕО) № 1/2003 — Член 23, параграф 2 — Презумпция за действителното упражняване на решаващо влияние от дружеството майка върху дъщерното дружество — Насоки относно метода за определяне на размера на глобите от 2006 г. — Принцип за недопускане на прилагане с обратна сила — Харта на основните права на Европейския съюз — Член 47 — Право на ефективни правни средства за защита в разумен срок — Харта на основните права — Член 41 — Право на разглеждане на делата в разумен срок)

(2016/C 419/30)

Език на производството: италиански

Страни

Жалбоподатели: Ori Martin SA (C-490/15 P), Siderurgica Latina Martin SpA (SLM) (C-505/15 P) (представители: G. Belotti и P. Ziotti, avvocati)

Друга страна в производството: Европейска комисия (представители: V. Bottka, G. Conte и P. Rossi)

Диспозитив

1) Отхвърля жалбите по дела C-490/15 P и C-505/15 P.

2) Осъжда Ori Martin SA да заплати съдебните разноски по дело C-490/15 P.

3) Осъжда *Siderurgica Latina Martin SpA (SLM)* да заплати съдебните разноски по дело C-505/15 P.

⁽¹⁾ ОВ С 406, 7.12.2015 г.

Решение на Съда (шести състав) от 14 септември 2016 г. — *Trafilerie Meridionali SpA*/Европейска комисия

(Дело C-519/15 P) ⁽¹⁾

(Обжалване — Конкуренция — Картели — Европейски пазар на стоманата за предварително налягане — Глоби — Изчисляване на размера на глобите — Насоки относно метода за определяне на размера на глобите от 2006 г. — Точка 35 — Правомощие за пълнен съдебен контрол — Задължение за мотивиране — Харта на основните права на Европейския съюз — Член 47 — Право на ефективни правни средства за защита в разумен срок)

(2016/C 419/31)

Език на производството: италиански

Страни

Жалбоподател: *Trafilerie Meridionali SpA* (представители: P. Ferrari и G. Lamicela, avvocati)

Друга страна в производството: Европейска комисия (представители: V. Bottka, G. Conte и P. Rossi)

Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбата.
- 2) Осъжда *Trafilerie Meridionali SpA* да заплати съдебните разноски.

⁽¹⁾ ОВ С 406, 7.12.2015 г.

Решение на Съда (седми състав) от 22 септември 2016 г. — *National Iranian Oil Company PTE Ltd (NIOC)* и др./Съвет на Европейския съюз

(Дело C-595/15 P) ⁽¹⁾

(Обжалване — Ограничителни мерки, взети срещу Ислямска република Иран — Списък на лицата и образуванията, чиито финансови средства и икономически ресурси се замразяват — Регламент за изпълнение (ЕС) № 945/2012 — Правно основание — Понятие за свързано образувание)

(2016/C 419/32)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподатели: *National Iranian Oil Company PTE Ltd (NIOC)*, *National Iranian Oil Company International Affairs Ltd (NIOC International Affairs)*, *Iran Fuel Conservation Organization (IFCO)*, *Karoon Oil & Gas Production Co.*, *Petroleum Engineering & Development Co. (PEDEC)*, *Khazar Exploration and Production Co. (KEPCO)*, *National Iranian Drilling Co. (NIDC)*, *South Zagros Oil & Gas Production Co.*, *Maroun Oil & Gas Co.*, *Masjed-Soleyman Oil & Gas Co. (MOGC)*, *Gachsaran Oil & Gas Co.*, *Aghajari Oil & Gas Production Co. (AOGPC)*, *Arvandan Oil & Gas Co. (AOGC)*, *West Oil & Gas Production Co.*, *East Oil & Gas Production Co. (EOGPC)*, *Iranian Oil Terminals Co. (IOTC)*, *Pars Special Economic Energy Zone (PSEEZ)* (представител: J.-M. Thouvenin, avocat)

Друга страна в производството: Съвет на Европейския съюз (представители: V. Piessevaux и M. Bishop)